第一图书网, tushu007.com

<<新编英汉互译实用教程>>

图书基本信息

书名：<<新编英汉互译实用教程>>

13位ISBN编号：9787807207641

10位ISBN编号：7807207647

出版时间：2007-8

出版时间：吉林出版集团有限责任公司

作者：唐汝萍 编

页数：236

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

第一图书网, tushu007.com

内容概要

《新编英汉互译实用教程》是一本学术性、思想性很强的翻译教材。
它集知识性、实用性于一体，力图打破翻译教学界沿袭数十年的增、减、拆、合等框框。
特别是根据《高等学校英语专业英语教学大纲》对笔译的要求，本套在整体布局设计上与其他同类翻译教材相比有新的突破。
在选材上力图体现最新的语言发展动态，体现具有时代特色的素材。
英文材料均国外原文书刊著作，题材和体裁力求丰富多样。
每篇课文和篇章练习都有一个相对完整的情节和观点，这将有利于学生从整个语篇的内容来考虑各个部分的词句的理解和表达。
内容涉及历史、经贸、社会文化、教育、风俗习惯、文学故事、新闻报道、广告、科普、法律、演讲等各个方面。

第一图书网, tushu007.com

<<新编英汉互译实用教程>>

书籍目录

上篇翻译理论基础知识与技巧第一章 翻译的标准Text A English LanguageText B 21世纪英语的作用??英语的扩展翻译理论知识扩展A Rules：Description and PrescriptionB 翻译标准的依据：条件第二章 翻译的过程（1）Text A Graduate Education at M．I．T．Text B 高等学府一匕京大学翻译理论知识扩展A The Translation ProcessB 翻译中的文化比较第三章 翻译的过程（2）Text A LondonText B秋夜翻译理论知识扩展A Word?MeaningB认知、词义与翻译实践第四章 翻译的过程（3）Text A Through My Picture WindowText B 秋夜（续）翻译理论知识扩展A Cohesion and CoherenceB 语言对比小议第五章 词的对等与搭配能力Text A Is Teaching the Career for You?Text B 科学的春天翻译理论知识扩展A Sentence?MeaningB英汉语句子结构常式比较第六章 翻译技巧的灵活运用Text A Of StudiesText B差异翻译理论知识扩展A Communicative CompetenceB 汉译英的翻译单位问题下篇各类文体的特点与翻译第七章 英汉语叙事文的特点与翻译Text A The Two RoadsText B我的童年翻译理论知识扩展A Translatability of StyleB中英风格的翻译及标准第八章 英汉语描述文的特点与翻译Text A Moonrise over Monument ValleyText B 白杨礼赞翻译理论知识扩展A Chinese and Western Thinking on TranslationB 从汉英景物描写看民族审美差异第九章 英汉语说明文和议论文的特点与翻译Text A An Experiment in Love：Nonviolent ResistanceText B“今”翻译理论知识扩展A The Nature of TranslationB 语料库与翻译研究第十章 科技英汉语的特点与翻译Text A Space Elevator TechnologyText B 中医翻译理论知识A Technical TranslationB 科技翻译的质量标准第十一章 广告英汉语的特点与翻译Text A Do Your Teeth a Flavor（Crest）Text B 我们都在关注香港的未来（公益广告）翻译理论知识扩展A Functional EquivalenceB 广告汉英翻译的基本原则第十二章 法律英汉语的特点与翻译Text A SECTION 5-109 FRAUD AND FORGERYText B 授权委托书翻译理论知识扩展A Legal TranslationB 法律翻译的标准附录一 课文、练习参考译文附录二 主要参考书目附录三 介绍翻译工具书

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com